

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre. . . 1'80 pts.
 Provincias y Ultramar un
 año 9'00 id.
 Extranjé 15'00 id.

Se paga per adelantat
 No retornám ets originals

TARIFA D'ANUNCIS
 PROSA O VERS

Per setmanas y amb variació)

| | |
|---------------------|-------------------|
| Plena (entera) | 50 pts. |
| Id. mitja | 30 id. |
| Id. quarta part | 20 id. |
| Id. octava part | 15 id. |
| Versos de 10 retxes | 2 id. |
| Id. Id. 5 id. | 1 id. |

Amb prosa 5 centims
 per paraula.
 Preus convencionals
 amb contractes anuals

PREU
 15
 CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Redacció y Administració
 CARRÈ SAN BONAVENTURA, 41
 Directó: ES MASQUE ROS

La calipedia divina es una calamidad

El sol de Extremadura, el día del Corpus, a las diez de la mañana, para un mallorquín, es una broma del cielo algo pesada. Los naturales de aquí, familiarizados ya con Febo Apolo, sudan, no obstante, la gota gorda y parecen presos de congestión.

Desfila la procesión por las calles. Este tradicional disanto de fe va precedido de algunos niños de las escuelas nacionales, que entonan no sé que diantres de canción. Les siguen luego las niñas. Tras de éstas, seguidamente viene otro grupo de hembras mayores, tocadas todas con un descomunal escapulario, que entonan—esta vez heme fijadoblen—un himno en loor al amor de los amores, a aquel Rabí de Galilea, a quieu su madre parió sin placenta, según el sabio padre Juárez.

Estoy algo sorprendido. Los recursos de la coquetería femenina no han logrado en ellas disimular los rasgos fisonómicos de un tarasquismo poco corriente. Parecen figuras arrancadas con un manotazo de un aquelarre de Goya. ¿Será que en Don Benito—pienso para mi mismo—es costumbre la pluralidad de tarascas en la procesión del Corpus?

—¿Quiénes son éstas?—pregunto, por fin, intrigado por tanta fealdad.

—Las hijas de María—me responden—

—¡Ah, sí, ya....!

Por lo visto sobre las hijas de María pesa un sino fatal, porque no hay fatalidad más grande para la hembra que el ser fea, a esto no lo ignora el que conozca medianamente la psicología del sexo débil. Y las hijas de María de Don Benito, como las de la mayoría de lugares de España, se caracterizan porque son o peludas, o encorvadas, o tienen el aliento fétido, o gastan un humor de treinta mil demonios y no hay quien las aguante.... Esto puede que algún lector lo tome a chacota, pero si lo examina en serio verá que es verdad. Y esta verdad, si bien un poco extraña para algunos, para mí tiene una explicación sencillísima. Véanla: San Damián, según Corvín, historiador satírico, cuenta que Dios se sintió infamado de un violento amor por la hermosura de la Santísima Virgen. El buen Dios, pues, ni corto ni perezoso, en seguida mandó al ángel Gabriel a enterarla de sus pretenciones, y sin darle tiempo de meditar el asunto para, en su caso, aceptar las relaciones o, por el contrario, darle la calabaza, María «sintió a Dios en sus entrañas y la majestad de ese Dios encerrada en los estrechos espacios de su vientre virginal». ¡Bonitos modos de pelar la pava tenía Dios!

Aprovecha la inocencia de aquella belleza judía y la impasibilidad, ante su deshonra del cornudo José, y cuando ellos dan cuenta, el estupro está ya consumado. ¡Que brutal, qué poco espiritual,

qué poco romántico estuvo el fio! ¡Como un sátiro, impaciente y animoso, le mete «su majestad en los estrechos espacios del vientre virginal» ¡olé lo bueno!

Y sobre todo que poco familiarizado estaba con la calipedia, ese arte que hoy en día es el afán supremo de los padres, que constituye el inmenso orgullo de

verse reproducidos en sus vástagos, hermosos y con talento.

No, para él no significaría nada esta ciencia. Ni tan siquiera prodigó unos pocos minutos de coloquio amoroso a la bella judía, placer inefable e ingénuo de los enamorados. No; él sintió la llama sensual que en su carne despertara la

hermosura de aquella hembra, y sin preambulos amorosos ni madrigales de ninguna clase, la gozó y la preñó. Cuando ella se dió cuenta, ya era tarde para protestar, pues el ángel Gabriel se limitó a anunciarle que pariría un hijo, y al momento experimentó los síntomas del embarazo.

En fin. Jehová, como un baco ébrio del santoral pegano, como un fauno salvaje, evacuó los ardores de su naturaleza fogosa en las entrañas de la Virgen María.

Fué un acto puramente carnal, sin ilusión del espíritu, sin esos cuidados calipédicos que la ciencia aconseja para desterrar la fealdad posible de sus hijos venideros. Así, sólo así, se explica el tarasquismo de las hijas de María. Hay una explicación racional y sencilla: la calipedia divina es una calamidad.

Cristóbal Monserrat

Don Benito, 20 de junio del 1935.

En KARLOS GARROT a n'és Charri-vari de disapte vespre.

Un bon festival

Casi ompliren. Axó anima s'Empresa, a continuá ses funcions nocturnes, que mos permetrán aná moltes vegades aquest estiu a pendre la fresca a n'és fresch Coliseo.

Y tot es cuestió de tacto. Ets organissadós han dado en el quid y seu és un triunfo y ses pessetes. Tot los sia enhorabona.

Mos recrearen en Mallorquinito, en Mayolet, en Travesuras y en Ramoné, sobre tot en Ramoné que es una cosa seria dins s'art cómic.

Tampoch mos va defraudá sa Cuadrilla d'en Campeño que va fe coses grosses y es descendientes de Faraón que mos recrearen durant sa vetlada cantant, ballant y torent.

Heu celebrám tot, lamentant de bon de veres es percance sufrít p'en Vallés desitjant que tenga es mínim d'importancia.

Y fins diumenje que es tres ASTROS de sa Constelació Taurina mos donarán una selecta y depurada lliadó de Toros.

Punta a n'és lápiz y a reseñá sa veritat de lo que vejém a n'el gran Belmonte, Marcial Lalanda y Cayetano Ordoñez.

K. GARROT

Reformas

Estamos en pleno período de ellas y aún cuando no ostente ningún cargo representativo, me permito poner las siguientes a la consideración de los lectores, dando ya por seguro la negativa de todos los que tienen fuerte por dicho concepto en los salones de sesiones.

Se habrán Vds. dado cuenta según reza hasta en los diarios derechistas, el escasísimo número de diputados que asiste al Congreso, debido tal vez al calor. También como es natural, se habrán percatado que tiene cada Diputado mil pesetas mensuales de consignación, trenes gratis, agua, azucarillos.... (no se figuren es la obra

Diálogo de despedida



Juan.—Yo lo siento Rafaé, pero, debido a tu superstición gitana, defraudaste al público parmesano, ya que ni les estusiasaste ni les hiciste reir.

Rafael.—Ez que er público parmezano e mú erzigente. Jo quería entuziarmarlez, pero un jorobao que comía cacauete en er tendio ziete me enzeñó la joroba y adió Rafaé.

Juan.—Por esta vez voy con Marcial y Cayetano, pero te prometo quedar bien, ganar la partía y poder exigir que la próxima temporada te vean a tí la cresta.

Rafael.—¿La cresta?

Juan.—Quiero decir..... la calva.

catral) y otras gabelas y que pasan de cuatrocientos los que de esta manera se sacrifican por la Patria.

¡Bueno, pues primera reforma al canto! En todos los establecimientos donde bajo el nombre de obreros o empleados o ambas cosas, existen ya listeros, ya unos relojes donde en una tarjeta marcan la hora de entrada y salida del que allí tiene plaza y si por un casual quiere imitar a los Sres. Diputados a buen seguro en la primera paga toca las consecuencias y no digamos lo que ocurre si la «imitación» es larga o se repite... ayuno forzoso aún cuando no sea Cuaresma.

¿No les parece a Vds. que un relojito así, vendría de perlas sobre todo en el Congreso, y como es natural con sus correspondientes resultados el día del cobro de las mil pesetillas por parte de los Padres de la República?

Si no estoy equivocado estamos bajo un Régimen cuyos principios fundamentales son «Libertad, Fraternidad, Igualdad» y aún más, todavía está vigente aquello de España es una República de trabajadores... etc.

Ahora vamos con la segunda, y también para los representantes de la opinión bajo sus distintos aspectos en el Parlamento y, perdonen Vds. si me meto con ellos pero no ha mucho tiempo había una minoría llamada «Reformista» la cual no sé si por causa de fuerza mayor tales como «cambio de casaca», etc., subsiste aún cuando es seguro sus componentes sudan y cobran pues no hay noticia alguna de renuncia por ser esto propio de imbéciles, y nada tiene de particular sea yo de sus ideas excepto lo de la casaca. La tal reforma es que habrán visto hoy ciudadanos despreocupados que de la derecha van a la izquierda y viceversa, sin importárlas un comino sus electores. Para estos Sres. presente este proyecto de Ley.

Todo ciudadano elegido por votación popular para ocupar cargos en que ella fuese necesaria, deberán firmar al tomar posesión, un acta en blanco, la que en caso de incumplimiento a las órdenes recibidas será llevada por el Partido, colectividad o corporación que lo elevó al cargo representativo, llevando aneja la presentación del dicho documento, la cesación inmediata del incumplidor «en el mismo».

¿Que les parecen mis reformas? Ya estoy viendo la cara de más de cuatro, riendo a más no poder y diciendo entre dos higos. ¡Este tío está loco! No sé si lo estaré lo que si puedo decir muy alto trabaje con fervor y en lo que a mis fuerzas es dable por el advenimiento de la República verdad, y sigo en mis trece para su reconquista lo cual quiere decir soy de las izquierdas con la cara muy alta.

De seguir así las cosas en el Congreso... y sus adhiéters no se extrañen los Padres de la República, renienguen sus hijos del parentesco y estos no son otros que el Pueblo quien los encumbró y un día vendrá practique con ellos el manejo de la escoba.

F. R. C.

D'interés p'as bañistes

Cuant una película mos anuncia ses excelencias d'es Desnudismo y ja confiamos amb que aquest estiu tot heu duríem alloure, hejím una disposició que obliga a cubrirse amb albornoz es bañistes que surten de s'aigo.

¿Será axó una campanya de boicot contra es fabricants d'especifics per curá o milló dit, entreteni costipats?

¿Será de protecció a n'es pescadós de llegosta?

¿Será amb miras a s'estética per alliberarmós d'es fatal espectáculo que mos donen ses ballenas-sogres quant surten de remuyarse es cent y pico de kilos de cara grasosa?

¿O será un intent de protecció a s'industria que sa dedica a fe albornoces?

Sía com s'ia, en sortí de s'aigo heya que posarse s'albornoz, per axó mateix, si voléu cumplir sa disposició dictada gastant pochos dobbés y tenguent es máxim de profit, acudíu a sa Sasrería Janer d'es carré d'es Sindicat 35, ahont per pocas pessetes podréu triá un albornoz de mes resistencia que s'ex-President d'es Tribunal de Garantías.

Acudíu a Ca'n Jané que bons albornoces te.

Sa nostra direcció: Carré de Sant Bonaventura, 41 Es nostro Teléfono: 1 55 0

Fabricant Veneu Mateu (Pedro) PLATON Carré Sirena INCA Mallorca Es que INCA visitarà si heu Platón grat record s'hen durá.

¿No trobau que fa caló? Qui asficiat no es vulga veura, amb un Platón superió que diariament pugabeure fácil pot evitaró.

Platón tot s'estíu beguém pero mes mes que Platón, sa caló combatirém y un bon estíu passarém ja que es éll es Campeón.

De Inca

A la sesión de hoy 28-6-35. Asisten 3 señores Concejales 3 y preside el Alcalde. Despues de aprobada el acta anterior entra el señor Mateu. Solicitudes informadas y otras para reformas y peticiones que motivan discusión. Relación de gastos brigada Municipal. Amortización acciones por sorteo y se ausentan los señores Ferragut y Mateu. Premiadas 129-147-111-34-71-y 99. Menudencias y Pax vobis.

Formalito.

Mientras nuestros superprohombres políticos encargados de conducir la NAVE Nacional van percibiendo sus dietas sin acudir al taller o Fábrica del Congreso, veamos la labor de un zapatero jornalero que no conocó otros maestros que los de a perra gorda semanal.

Cuando nuestros celeberrimos estadistas dentro un mercado optimismo, no vislumbran la solución digna, lógica y eficaz para la nivelación del presupuesto Nacional. (veamos repito) como se las arreglaría el remendón de marras.

Todo ciudadano Español que perciba del Estado un sueldo superior a 250 pesetas mensuales, sufrirá mientras no exceda de 500 un 5 por 100 de rebaja. Los de 500 a 1.000 el 10 por 100. De 1.000 a 1.500 el 15 y cuantos superen las 1.500 el 25 por 100. Mientras no lleguen a los 5 mil y desde estos a la cambre, el 50 por 100 de rebaja suprimiendo imprevisos, bagajes y toda serie de comisiones y representaciones.

¿Gasta la idea? Es de suponer (nos dice el autor del proyecto) que así y todo, con tanto aumento en Policía, Guardia de Asalto y Benemérita; dichas rebajas y las que podrían conseguirse descontando el jornal a cuantos señores Diputados no acuden al taller, no alcanzaría para la nivelación tan cacareada y en tal caso recurre al aumento en los ingresos.

Todo propietario que sus fincas no tengan el valor a 1.000 oas pagará el 1/2 por 1.000 y los de 1.000 a 10.000 el 1/3 de 10.000 a 50.000 el 1/2 y 1/2 de 50.000 a 100.000 el 2/3 de 100.000 a 500.000 el 3/4 de 500.000 al millón el 4/5. Y los millonarios una graduación que podrá dar principio al uno por ciento y tener fin con su humanitarismo: si este se convirtiera en tachetas, empleárase luego la fiscalización justa, lógica y eficaz; llegándose hasta la expropiación, si se justificare fraude o engaño en la declaración jurada.

Fa y Fu.

Contestant a n'es señós Suscriptós d'es FOCH Y FUM, sobre sa procesó del Corpus, únicament porém dirvos que s d'es domini públich o vox populi sa limpieza de sa basina y que s'portadó de sa bandera, ha estat detengat varios días.

Sa día també, que sa troba en llibertat, baix fiança. Axó es tot casent de moment puch dirvos y constá que ni s'quiera el coneixém, com tampoch verem se procesó.

Sa ramorea també y ha motivat murmullos de bagadera, que cuant es pas de sa procesó p es Carré Majó, Mercat y algún altre, carré, no tots posaren es jonoy en terra.

¿Pero Señores! ¿No tenim a sa nostra España una Constitució en vigor, propi de una Patria liberal y democrática?

¿A que ve combatre y criticá ses creencias? ¿Era aquest es sistema que empleava el Nazareno?

Resperáu si voléu sé respetats y procuráu convensa y no forzá volactats. Servidó vostro.

Barbó

De Ibiza

El fanatismo religioso hace alarde diciendo que pronto estará reemplazada la vacante de Ibiza por otro Obispo, la prensa burguesa amplía el ritmo bestial mostrando la figura del fulano que ha de hacer sentir su voz dominante guiando a los creyentes; según ellos empleará una táctica tan colosal que una vez puesta en práctica por sus bribones hará extragos. Como si no supiéramos que la Religión fué fundada para subsistir el fanatismo más intolerable de la hipocresía más refinada a base de egoismo por gente sin entrañas.

Hoy como ayer nos hallamos frente a una multitud ruinosa que su fin solo conduce al entorpecimiento juvenil, hasta hombres a sueldo trabajan en lo más brutal (la traición) con orgullo y arrogancia, vistiendo bien y derrochando dinero, como si no viéramos claramente que un obrero con el jornal actual, aquí que se le puede llamar de hambre, puede gastar

Bon corral

Ja tenim es toros a n'es corral per sa magna funció de diumenje.

Si sa bravura correspon a sa lámina, tendrém corrida de categoría.

Per cert que anguañy amb cuant a funcions taurinas no mos porém queixá, ja que n'hem vistes de bones, de pasantes y cap de dolenta, pero, sa de diumenje, confiám que superará a lo milló de lo que hem vist.

Materlal hen sóbra, are lo que falta es que en Juan sa demostrí lo gran Belmonte que es, que en Lalanda conseguesca essé jaleat p'es públich amb un jóie Marcial! y que el Niño de la Palma confirmi que es de Ronda y se llama Cayetano.

Noltros, com de costum amb dies de solemnidad taurina, dinarém a n'es Restaurant Mallorca d'es Passeit d'es Born entre es Veloz Sport Balear y es Casino Republicá de Centro que com sabéu es sa casa que serveix milló y mes economicament.

Bons amichs, si devalláu, mos veurém a Ca'n Arnau.

Artá

Nota d'es Corresponsal.

Cuatre vegadas hem publicat y hem pasat avis individual a tots es suscriptós perque donasen sa conformidad de si estaven conformes a seguir en s'aument de preu y per descuit o per feines faltan es siguients a decidirse y a fé de veura es cobradó per liquidá, S. Ballester—Bartolomé Ginart—Bartolomé Escanellas—Antonio Massanet—Pedro Sureda—Ramón Ferrer—Clemente Garau y Jaime Vives.

Esperám que acudirán y si volen seguir poren aná a recuñí es setmanari a Ca's Corresponsal, es que's dilunns no heu hajin fet anirán publicats cada setmana fins que hajin liquidat, Noms y domicilli. Estám cansats de avisos y no obligám a ningún que siga suscriptó ni tampoch no volém regar cap número perque s'ha de pagá es trebay a n'ets obrés y es sagrat, esperám que liquidarán prest, que noltros també heu hem de fé.

Corresponsal

D'Alaró

No; no som morts, som vius....

Ni havia qui mos creyan desapparecuts, acobardats, desarticulats y presos d'es confusionisme. Amb aquesta creencia han volgut resucitá fets antichs, pensant que's poble no demostraria sa seua virilidad com un temps. Y, claro está, com que es nostro poble no necessita «maná pe sa má»—principalment es barrío de «Los demunt»—ha sabut doná un altre demostració de civisme y ciutadania.

Bé; molt bé amigos de «Los demunt». No esperava menos de voltros. Contra es fets tiranos de certa autoridad, sa vostra protesta no se deixá esperá. ¿Per quin motiu es governants d'una República Laica s'han de prenda tant d'interés en volé doná a n'es dia 29 de Juñy, sa significació de festa religiosa tradicional, sa cual, com moltes altres, volia llevá es pobla aquell 14 de Abril?

Cuant sa governa contra sa masa, o sigui, contra sa inmensa majoria d'es poble, desde dalt—es un mal vey—sempre en volen fé de ses seuas.... Recordauvos de l'Amo en Rafel. Ni heya qui prenen es seu mal.

«Pe sas festas de Sant Roch «hey va havé cuantre partit «de aquí ensá es Baile té dit «que no ballarán enloch».

Y, en efecta, es poble estave privat de balla; però es baile no, ja que va ballá la «luya» tot es temps que heu va esé. Per lo tant me atrevesch a aconsejá a n'es president de sa nostra ilustre y reverendísima comisió gestora, que miri bé lo que fé en cuant a n'es balls, o de lo contrari, que se esmoli ses ungles y sa prepari perque el farán ballá de capoll y de punta.

«Éll, no volgué doná permis a uns, «Los demuntés», per fé ball diumenje parat, perque volian que el fesin es dia de Sant Pera? ¡Ben fet está idó no anarí!

Aplaudesch amb orgull s'actitud de sa majoria d'es poble. Farán pastes. Així en fassen. Contra sa tiranía no heya com una resposta adecuada a n'es seu temps.

Es Forné de Ses Rotes.

lujo, pero si de algo le sirve ir del brazo de un sacerdote que tiene gran fortuna, tal vez no le interesa su conducta de arrivista ni de afeminado, su misión es ser beato y cariñoso, así es él porque no le faltan chulerías.

Ante la desvergüenza de los malvados debemos protestar para que se aplaste de una vez para siempre el bandidaje; siglos de Inquisición, más siglos de persecución, de asesinamientos, procedimientos inhumanos.

Derrumbemos el atavismo de gente de sotana, es de primera necesidad limpiar nuestro pueblo de esta peste que infecta y destruye elementos sanos y jóvenes; solo la porquería marchita y obra tan vilmente que no podemos soportar por más tiempo el contacto de esta vibora.

«La religión es el opio del pueblo»; destruir la religión es vencer al más odioso de los enemigos.

¡Abajo la tiranía clerical! ¡Fuera la ferocidad sacerdotal!

El Corresponsal.

NOTA:

El 24 del mes p. p., por la mañana, en la Plaza de la Iglesia de Sta. Gertrudiz, el propietario apodado Andreu intentó asesinar a su sobrino y mayoral de la finca «Sa Picasa»; le asestó tres puñaladas a traición.

La prensa burguesa al enterarse de que se trataba de un cacique que había intentado matar cobardemente a un obrero, cambió nombres infamando públicamente a un joven que ignoraba que tal hecho se hubiera efectuado. Apesar que fué visto por varios, el agredido quedó casi sin vida y sujetado en una mano un cigarro y con la otra el mechero. Ante esta prueba irrecusable a más los pueblerinos que vieron tal hecho, todavía se dice enseñando un rasguño que la cuchilla lo llevaba el obrero y que él se la había quitado al momento que veía el intento de ser agredido.

El capellán Pou que estaba en la villa de Sta. Eulalia del Río, perseguía a una sirvienta con un ritmo de frases cariñosas: su único interés era prostituirla.

La referida muchacha cansada y asqueada de tal proceder decidió marcharse del hogar que servía (una familia extranjera); le preguntaron el porqué y ella les informó de la brutalidad del capellán y eso era el motivo de abandonar la villa.

Los señores le aconsejaron que le pidiese 100 pesetas por un vestido y le diese la cita en su casa, la muchacha obedeció.

Diose la hora indicada y el capellán entró. La sirvienta cerró y quitó la llave.

Una vez entregadas las 100 pesetas, que eran pagaderas por adelantado dentro la alcoba, salieron los ocupantes de esta casa con palos como mangos de escoba, le dieron una paliza y lo mandaron a la playa a darse con la palma de la mano.

Después para evitar murmuraciones lo llevaron a S. Antonio.

Clarófilo en medio de la calle se dirige en propaganda a las mozas que llevan medias, diciéndolas que vayan a oír los prolongados discursos en el Salón Ibiza y a presenciar la gran obra.

Las muchachas presentaban excusas y se negaron a asistir.

Clarófilo, otra vez mira si tienes más maña en las conquistas, tal vez se ofendieron cuando decías que había quien te ofrecía venderte el cuerpo.

Ibiza, 1 Julio de 1935.

Respuesta

De los que hablan los hay que se equivocan y los que escriben, muchas veces se confunden; pero en todo caso digo, según documentos oficiales, en la U. R. S. S. el aborto es legal, se entiendo, las que quieren abortar de un tiempo prudencial las colocan en las clínicas a los dictámenes de la ciencia médica.

En 1934, de 452 abortaciones una mujer resultó perjudicada.

Camarada Libre pensador; naturalmente el aborto legal no debe efectuarse como actualmente se hace, una mujer cualquiera con nombre de comadrona, echa a otra a la fatalidad. Desprecio la costumbre.

No quiero dirigirle una serie de insultos, le demostraría odio, y como soy partidario que todo libre pensador defienda la libertad de su pensamiento, las pruebas de educación y superioridad las dá la misma forma de detallar su actitud; pues, Libre pensador, reciba un afectuoso saludo de

El Libertario.

Obres d'ES MASCLE ROS las trobaréu a n'es Kioscos de Palma

¿Coneixéu lectors es nou Reglament de sa Sociedad

Contrastes

Firmado por mi amigo «Verderol» vi en el número 234 de este semanario correspondiente al viernes 14 del que cursa que el «Verreto» de nuestro vecino y hermano pueblo Pont d'Inca había expulsado a unas cuantas jóvenes del Sindicato de «Hijas de María» por el mero hecho de haber asistido a un festival y haber bailado el baile por ellos llamado «del dimoni».

Sin límites ¡ué mi asombro al pasarme el artículo aquel por los ojos porque a decir verdad forma contraste con lo que a diario pasa en este nuestro querido pueblo.

En el piso de la casa propiedad de Jaime Gayart (a) Jaime Borraset, hay establecida una «Sociedad Cultural Católica» que vulgarmente conocemos por el nombre de «Sa lloguera negra», y allí casi cada día tenemos ocasión de ver un nutrido baile de esos del cabrito y lo más pintoresco del caso es que el alma del baile y el que más se distingue es «Jaime Rafelino» el cual cada vez que se pone delante de la dama (de estropajosa, como es de suponer) tiene que meterse la mano en el corazón para impedir salga a relucir cierto modelo de uenda de campana y pedir a Dios, «si he pecado alguna vez ha sido sin querer, han sido aquellas damas que me decían: ¡puja a demunt es s'iraré, y jo els avisava.»

Esto que parece contraproducente por un Católico, Apostólico y Romano es una verdad infalible que no nos hara decir lo contrario ni Rafelino ni en Gelat porque lo estamos presenciando casi a diario desde el Café, y ahora preguntamos nosotros sin un ápice de intención, sino con el afán de ser contestados por quien sea, ¿quien está en su puesto? ¿quien mas acertado? ¿El Verreto de Pont d'Inca? ¿Rafelino? ¿En Gelat? ¿El Consejo directivo de «Sa lloguera negra»? A los verdaderos C. A. y R. corresponde saberlo, nosotros, detestamos lo primero, pero no aceptamos lo último vista que unos y otros predicán lo mismo: **LO QUE ELLOS MISMOS NO CREEN.**

¿Verdad amigos de Pont d'Inca que forman contraste ambas conductas apesar de estar ambas inspiradas por el Espíritu Santo?

Nada más, en semanas sucesivas iremos dando a conocer ciertos pormenores del Sindicato «Sa lloguera negra», mientras tanto, salud y anticlericalismo: nuestro lema.

Julián de Lafuente

Portol, 18 Junio 1935.

Voy a decir la verdad

Hemos llegado en el momento en que la iglesia pide moralidad en las playas, a eso me opongo yo y ante todo y de una manera enérgica contra la campaña que vienen haciendo los ministros de esa caverna marrana contra el desnudismo por parte del sexo femenino siendo los primeros en embrutecerla dentro de la misma iglesia por medio de los confesionarios.

Eso es la razón, que necesidad tenéis vosotros degenerados si una muchacha tiene relaciones con un hombre y si le besa o si le ama, es que os dá envidia verlo y no poder saborearlo? El principal fantasma corruptor de la moral sois vosotros, juntamente con esas garitas que tenéis encavadas bajo el techo de vuestra horripilante caverna de terror y oprobio.

Vamos a ver, ¿dónde está el centro de la prostitución? Bajo mi punto de vista está en la caverna llamada iglesia, porque desde muy antiguamente la historia y leyendas nos relatan los hechos hasta el presente.

¿A que llamais inmoralidad? En las playas, a una mujer o varias que bañándose están enseñando parte de sus rosadas carnes, eso es inmoralidad? vamos y si la gran Virgen María desde que nació hasta el presente está enseñando todo el cuerpo en cambio vosotros tenebrosos le llamais moral y si la inmoralidad sale de vosotros mismos y no de las playas.

Yo ante vuestra campaña acompañada de pasquines en las puertas de vuestras cavernas me opongo de un modo feroz y os llamo cobardes degenerados, inmorales capaces de corromper toda la humanidad inocente y bienhechora.

Si los confesionarios hablaran que atrocidades habreis cometido en nombre de esa moral, yo lo que veo que con vuestra nefasta campaña quereis aprisionarla y destruirla hasta su totalidad y hacernos víctimas de una nueva inquisición.

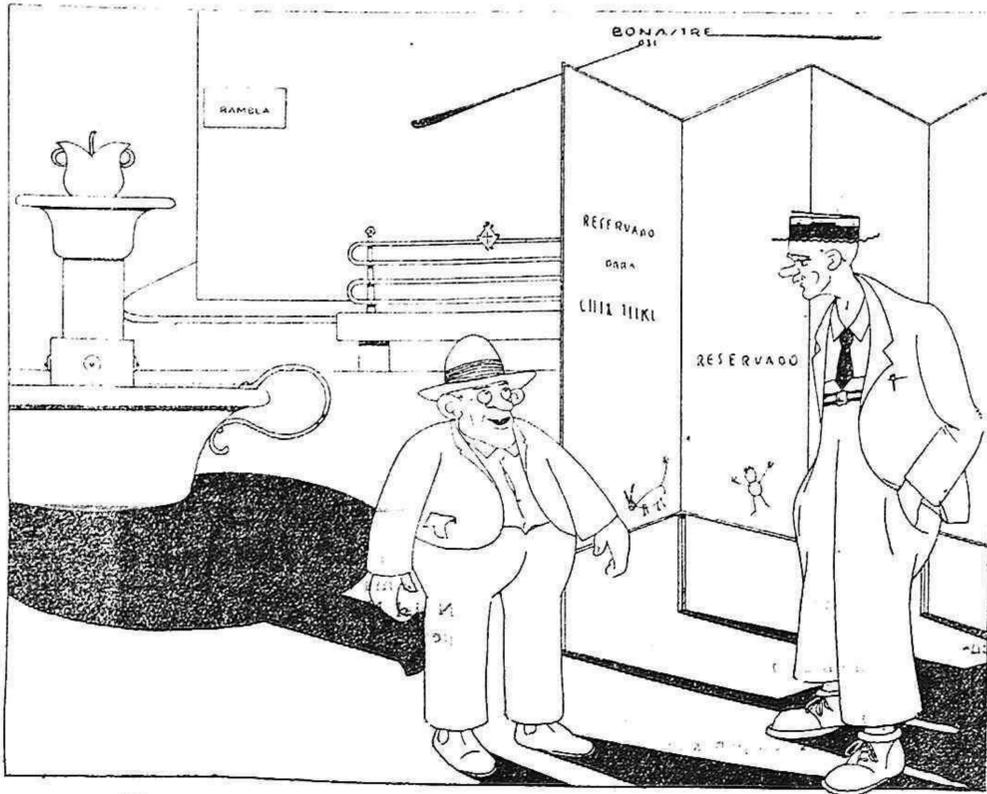
La iglesia es la selva los curas los leones las jóvenes inocentes víctimas de sus predicaciones. Las garras de esos leones vuestros cuerpos desgarrarán alejaros siempre de esta selva echáros metrallla contra ellos y de una vez desaparecerán.

EL LIBERTARIO

Sóller 23 de junio de 1935.

Pla de Na Tesa per sa Creu Vermeya.

Aquesta setmana pasada entrant a n'es café hem llamá s'atenció un programa que estava per demunt una taula el cual después de haverlo lletjt me vatj enterá que sa tractava d'una festa que organísaven es socios d'es salon nou de sa Creu Vermeya y dat a sa gran propaganda que's mencionat programa manifestava vatj promete asistir, però imajinauvos sa sorpresa que me va causá a sa taquilla de dita festa me vatj en-



terá que s'entrada de señores y homos era nada menos de 1'25, però mes gran vá eá cuant después de havé atravésat un llarg y estret pasillo que trepitj es rotlo (si de tal el porém tildá) vetj que per tota iluminació hey havia un llum de petronase que apenas iluminava es cadafal d'es music s, graci a que's joves que hey acudíren badaven bone pipella y a dures penes trobaven se seus balladora.

Peró varias pareyes amb gran pesá seu no pogueren ballá porque sa sena veyá no els só permitía si no posaven mes llum o si no comparexia s'electricidad que per desgraci (o per sort d'alguns) vá fé acte de presenci.

Procuran Creuermeyes cuant organisen un'altra festa no volé goñá tants de dobbés com volten goñá amb aquesta. Cuant s'apegá es llum de no torná aquest convidat però qued rescabelat de lo molt que m'heu cobrat amb aquest fatj de FOCH Y FUM.

Un que apesá de sa fosca no veyá belumes.

Fonda Vallespír

P. Sant Antoni, 52

Teléfono, 2940

Ja may vos na queixarén si allá anáu a menjá. Es qui a Ca'n Vallespír va vos promet que menja arréu, de sa carta triaréu, exquisita y molt variada sa racció allá es aumentada y cuant es conte pagáu tant barato heu trobau que repetíu sa panxada.

D'Establiments. (Retrassat)

Na Paula va de tres qui en gafa dues y axó no li pot dú res de bó a n'es nostro parexe:

Nada menos ara sa carregat es pollo pera don Francisco Bollquet, que cuant vá a n es costat d'ella pareix que li han tirat d'un quint pis, y no es res axó no; que cuant va a n'es costat d'ella o cuant le acompaña li cauen anas baves d'un pam y diamenje pasat cuant ballava en tú se vá soya sa cobata. Ec dich que pots aná alerta Paula que es día menos pensat te soyorá amb unes baves de ses seus y si éll s'en dona conte de que ta soyada será capás de plorá.

Adiós Paula adios Francisco, nina dadi don vent que axó es un estarment que «pareix» un mariqueto.

Una sarjentana.

NOTA. Es motu d'escriure aquestes quatre retxes es per al a n'es Ferré que s'es crit d'es setmanari núm. 233 no anava dirjt a éll anava dirjt a un'altra persona.

Verdugo.

Obres d'ES MASCLE ROS las trobaréu a n'es Kioscos de Palma

Utilidades Urbanas

—¿No hem faría el favó, vosté que fa cara d'intelgent de dirmé perque serveixen aquestes estorbos que abunden a sa vía pública?

—Jo li puch dí a vosté perque serveixen y perque no serveixen.

—L'hey agrahiré.

—Serveixen per sustituhí sa falta absoluta de mingitorios, ja que si a úri li apreta, s'hi arrámba y sols li veuen es peus, serveixen per tropsarhi sa jent que hey veu poch, serveixen per cubrí ets enamorats que actuen de contrabando, serveixen....

—Basta, basta. ¿Y perque es per lo que no serveixen?

—Pues... per lo únich que no serveixen es per posarí anuncis.

—Molt agrahit. ¡Oh es progrés!

Palo Garau

Demanáu un botellí que beuréu un Palo fi.

Es s'únich aperitíu que no pot perjudicá y que vos pot fe passá admirablement s'estíu.

Tots es que s'estíu suáu y gana sols no teníu, passaréu un bon estíu si bevéu Palo Garau.

Evocando...

Me hallaba muy dolorido sobre un verdiseco alfombral, cuando acertó a pasar como una ninfa, de azar quedando sin malestar tan pronto vi que conmigo podría hacer gozar aquel tesoro divino que traía ella consigo. Tembloroso la llamé, pues temía ser descubierto y malograr el intento que pasional engendré en aquel feliz momento.

Ella se echó a correr más pronto se rezagó inerte pareció caer— y yo al ver que quedé sin movimiento su ser corrí, junto a ella para ver si la podía atender, y me pude convencer que tenía en mi poder materia para socorrer a aquel odalisco ser que yacía ante yo. Ante aquella deidad me arrodillé presuroso y púsome amoroso a infiltrarle humedad, en sus labios que temblorosos reflejaban castidad y en verdas eran eroticos.

Tan fuerte era el ardor que aquel cuerpo despedía, al sentir ludir a otro, que quedé dilatado y roto al rozarme contra él...

Para poder deshacer a nuestro incrustado grupo fué preciso que sin truco se pusiera a llover...

Después de haber cumplido con mi deber natural se puso ella a llorar, y alejándose medrosa, me dije: héte aquí una esposa como muy pocas las hay... Se arrepiente de su mal, ¡y no es fama hoy en día!

No me ha vuelto a suceder caso como el de aquell día, pero si me sucedia con placer repetiría, sólo que la llevaría a donde no puede llover.

Miguel Bover

Versos de Lluchmayor

Para mi novio

Tu eres el que me sabes amar oiga novio de mi vida que yo soy tu Catalina que te quiero contestar y si me quieres escuchar veras si te soy divina.

Eres mi amor ideal que hay en todo el mundo mi querer es tan profundo que no te puedo olvidar y siempre te he de amar hasta al fin de este mundo.

Si es que me seas sincero te entregaré mi cariño no temas en el caudillo que no te será primero porque es a ti que te quiero porque tu eres el bien mio.

No me importa si mis padres quieren a otro porque es rico soy yo quien te lo suplico y te hablo con franqueza que prefiero la pobreza que el estúpido chiflitico.

Porque mas dar el cariño cual el maldito dinero es a ti que te venero no me interesa el rico no porque tenga caudillo que tenga que hacer primero.

Es grande la gravedad que me causas en la vida a mira tu Catalina que hablo en seriedad que para mi enfermedad tu tienes la medicina.

Si tienes la medicina porque no me la has de dar y me quitaras.... el pesar y me darás la grande.... vida y luego tu Catalina acabarás de penar.

Si algunas veces lloro es porque, me pregunta mi tia digame que contestarle si sufre por ti toda la vida.

Por hoy me despediré que ya tienes mi contesta sabrás que no hay protesta a cerca de mí querer yo quisiera saber que día empieza la fiesta.

Tu Catalina

De Son Español

Nuestros poetas sin Retoque La pura verdad

Una noche la miré, una tarde la seguí, y otro día que la encontré me miró, y la pregunte, y ella me dijo que..... (Si)..... Cuando el tiempo transcurrió con envidiable pesar, otro día quiero yo saber si no me engañó, y le volví a preguntar.....

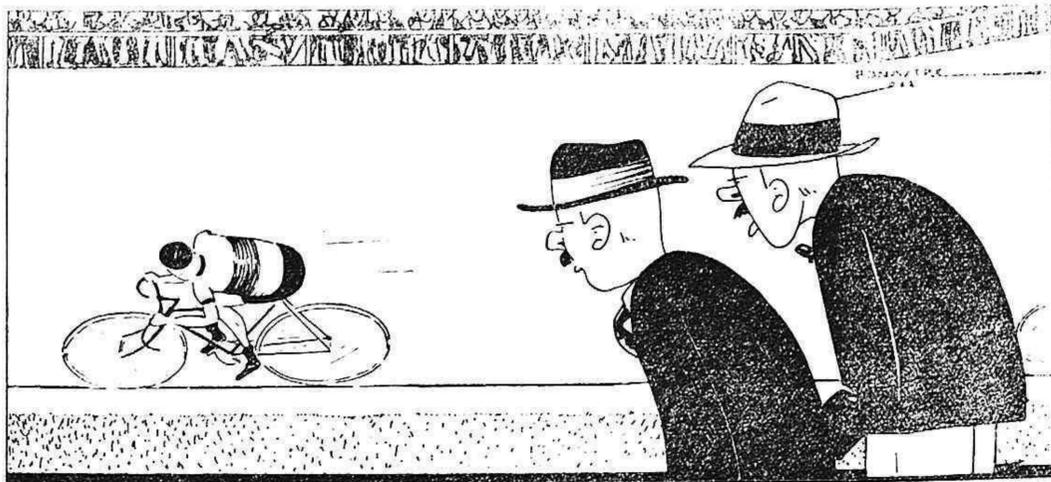
Pero la pobre mujer loca se puso a reir y en mi incierto padecer yo no la pude entender lo que me quiso decir....(?)

Siempre me dices lo mismo

María de los Dolores Beneyto
PROFESORA EN PARTOS

Ex-Alumna del Hospital Clínico de Barcelona

Calle Galera, 4 - 2.º (Visita de 11 a 1) PALMA



CICLISME

—¡Ah Tiá que vas devant!
 —¿Com heu saps?
 —¿Que no heu veus?
 —Es que no hen du cap a darrera.
 —Per axó va a devant.
 —Pero va a darrera. ¡¡Ah Tiá que vas darrera!!
 —¡Que d'emocionants son unes carreres de bicicletes!
 —Principalment quant es un totsol es que corre. ¡¡Molt emocionant!!

Continuación de lo que son las mujeres de Algaida

Trastornarte por completo para poder presumir que tiene ella un sujeto que la está haciendo sufrir.
 Mientras crees eres solo dueño de su corazón, siempre tiene algún otro a quien dar conversación.
 Si al declararte a una hembra tienes que hacerlo por carta, porque nunca sale sola, te aburres y es una lata.
 Por ser esta una bromita pero de las más pesadas pues esperando a que salga a la calle la muchacha.
 Estás de plantón dos horas, y luego, valiente ganga, seguirla por el paseo sin poderla decir nada.
 Pues la acompaña su madre que es persona delicada y no consiente te acerques, pues no es una gran desgracia.
 Si el papá llega a enterarse que es un hombre de mal genio tienes pronto que escaparte, porque sino... ¡San Eugenio!
 Temiendo la ira del padre, y de acuerdo con la niña, por la noche cuando duermen celebran sus entrevistas.
 La niña desde el balcón y el novio desde la calle, están de conversación mientras no molestan a nadie.
 Pues si hay algún vecino que se siente molestado, tira algo a la cabeza del pobre enamorado.
 Si paseas por la calle veras como las muchachas, con las faldas tan cortitas enseñan cosas muy gratas.
 Aquella que su pie cubra con botas de tafete procura que se las vean y te pone en un brete.
 Otra que cubra imperiales, se sube un poquito mas, y con esto y sus andares, procura un primo encontrar.
 Las sastras y modistillas, esas con coquetería, te enseñan las pantorrillas, que son una monería.
 Otras no descubren nada por parecer recatadas, pero marcan las caderas que cualquier cze de espaldas.
 Todas te miran de un modo como queriendo decir no seas memo, miniño, acerquese usted a mi.
 Por eso yo te aconsejo que a todas des mucha caba les finjas mucho cariño y el querer tomes a broma.
 Así que nunca te olvides de lo que son las mujeres, buenas para diez minutos el tiempo que las comprendes.

Jaime Sastre

Nuestros poetas. (Sin retoque).

De Son Español.

Musica de (Si vas a Calatayud)

Dos cosas hoy no se hallan aunque uno se vuelva loco un peral que dé manzanas y una mujer que hable poco.
 Un peral que dé manzanas y una mujer que hable poco.
 Ya sé que ha dicho tu madre que yo para tí soy poco, iremos a la alameda y cortaremos un chopo.
 Iremos a la alameda y cortaremos un chopo.
 Morena tiene que ser la tierra para la cebada, y la mujer para el hombre blanca, rubia y colorada.
 Y la mujer para el hombre blanca, rubia y colorada.
 Moreno pintan a Dios, morena a la Magdalena, moreno es el bien que adoro ¡viva la gente morena!
 Moreno es el bien que adoro ¡viva la gente morena!
 Una estrella se ha perdido y en el cielo no parece, en tu cuarto se ha metido

y en tu cara resplandece. En tu cuarto se ha metido y en tu cara resplandece.

Con los ojitos llorosos no me mires nunca maña, que si con penas te veo se me hace cachos el alma. Que si con penas te veo se me hace cachos el alma.

Asomate a la ventana asomate vida mía, para que al venir el sol se encuentre que ya es de día. Para que al venir el sol se encuentre que ya es de día.

La mañana de San Juan cuajó la almendra y la nuez, así cuajan los amores cuando dos se quieren bien. Así cuajan los amores cuando dos se quieren bien.

Tienes la palabra de hombre y los hechos de muchacho, no has tenido tu la culpa que yo te haya querido (guacho). No has tenido tú la culpa que yo te haya querido (guacho).

Tú dijiste que soy niño y que niño moriré, pero a tus bellas sonrisas nunca las olvidaré. Pero a tus bellas sonrisas nunca las olvidaré.

Cuidado con lo que dices cuidado con el hablar cuidado con las palabras porque pueden (Traicionan). Cuidado con las palabras porque pueden (Traicionan).

Pensamiento tú me matas tú me tiras a perder, tú me traes a la memoria cosas que no pueden ser. Tú me traes a la memoria cosas que no pueden ser. Siempre me dices lo mismo.

D'Establiments.

Oh Deu meu Omnipotent, vos que tothom vos adora dexáume sa jiradora per remolcá un poch sa jent y será principalment, d'un jove de pe sa torre.
 Estich fent bots d'alegría mes content no hey pach está ja tenca lo que jó volta un que hem voigües contestá y ara he.rás de batallá tant mes de nit com de día jó heu propós ara tú tria d'es modo que et con.vendrá.
 Sa tinta y es papé estich dispost a pagá perque heu pagas publicá y no et costi cap dobbé y procura fero bé, alerta en so critica.
 Jo som un treballador d'es poble establimenté es men ofit es ferré si no heu creis demanauho y si heu mesté cap asero, de bon gust el vos fére.
 Tú ma dins que ets glosadó pocas provas mas donadas ses glosas que has publicadas per jó tenen poch való.
 Nadal tens ses teuas cosas trop que axi to tench de tí perque es que tú vares dí que jó havia fet ses glosas.
 No es raro si heu endevinares qui va fé aquéil glosat tú a mí el ma dictares jó domés el vatj copta.
 De mí dins que ets compañero per axó me publicares jó amb unes escorretjadas te faré balla es bolero.

Som comprat una somera y no la puc aregá ma voldrás vení ajudá tú que ets bó Nadal Noguera no es que signí moltot véya per 20 anys la vatj comprá y encara ha menesté aregá de ses potes de darrera.

Sa somera vatj comprá perque l'avia de mesté es favó te agrairé si ma vols vení ajudá domés ha de menesté aregá aquest Incoventent té y ja que hey som la ferreré y mes fort podrá trotá.

Ta don sa direcció si a cá nostra vols vení lo primé en voltá cantó hey trobarás un molí sa marca no l'et vuy dí però sé que's sa milló.

Tú vares havé de mesté un defensoré petit per compondre aquéil escrit a damunt aquéil papé y encare no sortigné del tot ben discutit, emperó per aquéil pich aximateix quedáren bé.

Ja te explicat sa planeta d'es modo que hem va pasá, vatj nexxe a dins es Secá y hem deyen en Buñoleta.

Una bolla cuat redóla se cert que la tureré a jó en diuen en buñoia o bé siga es Cadarné y si de mí res has de mesté dispoa a cualsevol hora.

Nadal Salamanca Bauzá.

Avenida de Sa Pleta núm. 002.

Versos. De Son Español.

Mi sueño de una noche

Una noche mientras dormía tuve un sueño delictoso y el cielo estaba lluvioso y la noche se oscurecía.
 Yo me estaba bañando en la orilla del mar y se me acercó un cangrejo muy cerca del paladar.
 Y a la orilla me acostaba y oí una voz serena y fue una bella que junto a mí se acercaba.
 Y en una roca de enfrente ella se puso pensando y se me quedó mirando y me dijo de repente.
 Ella.—¿Que haces aquí buen joven?
 Yo.—Ya lo ves buena mujer he venido a esta tierra para olvidar un querer. Porque la única mujer que yo quería un perro de mi quisó hacer.
 Ella.—¿Acaso vives tu aquí?
 Yo.—Detrás de esta bella peña tengo mi choza escondida por dentro enguarnecida y por encima de leña.
 Si tú allí me acompañas buena nena te aseguro vivirás feliz del mundo como yo joven sin engaños.
 En la choza ya unidos para vivir felizmente y quedarán para siempre estos hermosos recuerdos.
 Al fin, vino de este sueño pensando que a mi lado tenía a la mujer que quería y enseguida desperté y a mi lado encontré solamente la mantilla, no fue la mujer que tú me dijiste que yo esta noche soñé.

B. Pons M.

Son Español 20 Junio 35.

PRONTO. Dentro de pocas semanas publicaremos otro sueño que va a batir el Record del éxito y lleva por título el Sueño de una Virgen versificado por B. Pons M. y soñado por J. Palmer Ll.

Dins cap cap no hey cap cap kepe. rut.

Gloses de Campanet.

Oh Poble Campaneté are vos vut avisá d'un mal conredó que heyá, qui es de llenám forasé.
 Ell es llet y cabesut y de lo mes raro que heyá a Campanet, se casá y mal no l'hague sin voigat.
 Socialistes feis proves per veure si entran y es terreno li pendren y el donarén a n'es pobres.
 ¡Oh! honrats socialistes jó vos tench compasíó, però a n'aquest señó les y férem passá tristes.
 Ell es llet y polisé axó moltros ja heu

sabém, es día que entrerém es terrenos li pendrém y el durém a sa presó.

Jo tench un remordiment perque hem tocá s'amor propl, d'es que's viudo aqueixa moip som mal mirat de sa jent.

Molt de temps vatj festetjá una hermosa jovensana, mes sana que una magrana y per ell me vá enjegá.

Perque som de casa pobre el volgué a ell qui es señó, emperó dú mes brutó que un cuch a devall sa llosa.

Sa mare tota gojosa y sa seua fia també es s'auto d'es fideué s'anenaren a sa toac.

Cuant a Massana arriba es viudo les va rebre y li va dí avne aquí una besade et vuy dá.

Ves viva si hey vols aaá no li vajs en bondat, quant de tú heurá disfrutat l'evonnes te dixerá.

Jo te tench compasíó y te vuy dí llampant y clá que sempre te veuen entrá deus aná a sercarló.

Jo som un homo bondadós en só có demunt sa má y un avis te voigut dá perque el dexis aná a n'aquest tipo esquerós.

En tú tench de perdre es temps escriguent y diguent cosas, t'agrada mes aná de dónes que no, conrá lo que tezs

Es teu guerré.

Campanet.

Estamos cansadas de saber que hay un individuo que escribe al FOCH Y FUM, éste es un tío sinvergüenza que habita en la calle de la Cruz, uno que cortejó algunas semanas en Moscarí y cuando lo conocieron no quisieron saber nada más de él.

Para que no puedan dudar de quien se trata lo nombraremos por su nombre. Este sinvergüenza es Guillermo Roca (a) Es Comunista.

Si sabemos que ha escrito otra vez sobre aquel asunto diremos lo que de él sabemos. *Var as jovencitas.*

Establiments.

«Sobre los espectáculos D'Enri»

A n'aquest poble d'Establiments están destinats a no veura cap funció bona, sigui que s'empresari d'es Salón no se valguí gastar ses pesetets en bones funcions o sigui que's qui fan sa funció l'enganin, no heu sé, però casi porém dí per cert que s'empresari s'estima mes divertirse a ell, y omplirse sa seua butxaca que divertir es poble.

Perque vá quedá ben demostrat un'altra vegada en sos «espectáculos» «D Enri» que vá esé una prese de pel y venturosos es qui no hey anaren, perque tot lo que qu'ell va fé, antes d'ell ja heu havian retirat, perque era pasat de mode y axó que féren propaganda tota una setmana y llevó fé aquest desbarat, cabaret un pich bé, però tantes vegades en so enganá es publich axó ríba que fá Pep. Va quedá ben vist, que en sos «espectáculos» «D Enri» vá esé una lata de ses mes grosses que s'han vistas per aquí perque en lo que hem vist an.b otras artistas mes baratos y axó que també per ell trabayá, valgue sa musica, però pe sa artista que vá sé li bastavan unas xeremias.

Un espectadó

Miss.....

Mos ha xocat un seimani verd allcantí anomenat «El Tio Cuc» que parla de s'abús que actualment sa fa de ses Misses. (No confondre ses Misses Belles amb ses misses de tres, d'aquelles d'allot amb cassot y capulla jirada, etc.)
 Efectivament, també a Mallorca ja n'abusám un poch d'axó entre Miss Comercio, Miss Poble tal o cual, quant seria suficient tenguent a Miss Balears, una guardiacivila pontdinquera capás de dominá amb una mirada y trasformá amb bienhechores tots es malhechores que tanta feina dónen que fe a n'es benemérito cuerpo d'es tricordio.
 Opinám com es seimani alicantí, que aviat no mos conformarém amb tení una Miss a cada poble de Mallorca, ni a cada barrio, ni a cada carré, sinó que hen voldrém una a cada escala, axí que, quant hajem agotat ses existencias de Miss Calatrava, Miss Jerreria, Miss Jonquet, etc., etc., llevó nombrarém per exemple, Miss Calle Bobians N.º 2 piso 1.º
 Si es carré d'es Bobians desijja nombrá una Miss, que demáni abans permis a Madame Ferretjans.

Café CASA PEDRO

Calle RUBI esquina ESTADA

La Casa inigualable por su múltiple variación en TAPAS para el vermut.

A combatir el calor que este verano es caliente. ¡A Casa Pedro! ¡De frente! Su vermut es superior.

Casa Pedro frecuentar equivale a distinción, equivale a no sudar, sns tapas, sublimes son.

Es Siurell de Sant Marsal.

Com que ma vatj disgustá amb éll perque a sa procesó no vatj aná vatj partí de cap allá per veura si portia trobá en que fós un capellá que me comprás un Siurell. Totduna que vatj avé arribada que pech bot d'es camlón en vatj un que feut punts de charlestón ma pegá una gran mirada.

Peró el vatj que ja s'estafa y jó a n'es pollastre vatj di si es que vulguis veñ en mi ben aviat m'has d'ompli de vellanes sa cadufe.

Jo me vatj pasetjá amb éll per amunt y per avall pe sa revetla y pes ball ma va comprá un cavall y ma prometé un Siurell

Peró mirán si l'hem té bona aquest nou anamorat que's Siurell que ma comprat jó per mi estave capañat y no es que no hen hagí provat però de cap manera sona Sant Marsal, ¡quin vespre aquell! que vatj trobá un enamorat vengné a n'es men costat y ma deixá es Siurell

Verdarol.

De Lluchmayor

Lluchmayorenses: En esta ciudad, bella y hermosa espejo de bondades y honradez, ha quedado casi desvirtuada con un hecho que muchos paisanos han quedado molestados.

Ciudadanos no se si os habeis fijado en un hecho acontecido el 19 del corriente sobre un pregón hecho o mejor dicho hecho hacer por un hombre cajero y jorobado que antes de un suceso daba su nombre por la población cuando tenia vino que vender. Yo creo jorobado que es tu padre el dueño del vino pero hay que ver con el tiempo las cosas lo que cambian.

Este Sr. castigado por la naturaleza debe pensar que los acreedores del Banco Agrícola perjudicados sus intereses por culpa suya y de su hermano (eminente político de esta localidad) que irán a su casa a buscar vino a cuenta de lo que vosotros les habeis robado.

Tened en cuenta que nosotros los acreedores no queremos vino, lo que queremos es nuestro dinero que habiamos ganado honradamente con el sudor de nuestra frente.

Lo repetimos; no queremos vino, es dinero y en último caso nos volveremos como esos espíritus que trabajan en la oscuridad que se llaman vampiros y son amantes de la sangre.

Un acreedor

Nota d'Alaró

Faltj present, que s'escrit que sa publicá a n'es N.º 253 d'aquest setmanari, p'en Francisco Vicens (a) Torres, que de lo que li posárem, es inocent, axí que a jo m'enganaren.

Valga sa rectificació.

Corresponsal

Nota de Moscarí

Hago saber a todos los suscriptores que no han liquidado que hagan el favor 2'40 pesetas y algunos que tienen dos trimestres y valen 4'80 a ver si procurais entregarme dicha cantidad también hay algunos que les han entregado ya los recibos para que paguen dicha cantidad y los recogieron y me dijeron más tarde o mañana pagaré por la tarde y mañana yo me encuentro con ellos y nunca me dan el dinero y por mi parte suplico a Vds. que hagan el favor de darne la cantidad que me deben sino atienden con mi nota después mandaré otra al Sr. Director de este hermosísimo semanario con sus nombres y la cantidad que deben por linea de su nombre para que todo el mundo se altere así que yo creo que antes de la nota me entregareis el dinero para que cada uno tenga lo suyo y hasta la vista.

Corresponsal.

OTRA NOTA

Me he enterado de que en mi pueblo

tenemos un cura que dentro de la iglesia habla mucho de este semanario y que diremos de los que están leyendo y también dice que si el queria tendrían que ir delante del juez pero no quiere hacer daño nunca y también porque no se ponen su nombre de parte de mi no hablamos mal de mi ni de este hermosísimo semanario porque yo digo la verdad.

Corresponsal

BUZÓN

Juan Vadell (Campos): Es vuestro artículo el te es Corresponsal que el publicaré si sa seua conformidad rebém. Cuant algo hajeu d'enviá a éll l'hey heu de mostrá, sino, no es pot publicá.

Corresponsal d'Atiañy

Lo que s'fa veritat, tot pot esé publicat y si es verro vos molesta prest li farém una festa. S'únich Reglament que heyá es que tot s'ha de firmá y es qui amb sos artículos ment, l'hey fan passá malament si be vos retocarém lo que injuriós considerém.

Corresponsal de Estallenchs: De tota conformidad que p'es pago trimestral es nostro Corresponsal d'Esporlas sia indicat, que en Xesch es homo formal que amb res may mos ha faltat.

Corresponsal de Campanet: Si s'ha dit sa veritat no heyá per que está asustat pues jó he estat procesat devés setentes vegades y amb ses setentes clocades sols en Verga m'ha alocat que ja eren faves contades.

Sa firma d'aquell autó va esé per distracció. Qui coneixerlo voldrá, pues l'heura de denunciá sino, no el coneixerá. Si sa denuncia rebém llevó vos avisarém y d'aprop ja mos veurém y hen parlarém. D'axó, un rato liang hen sabém. Cuant sa carta heu enviát estava tot já imprentat.

Si vé cap procuradó, a noltro; enviálu ja que sols es Directó te obligació de coneixe s'autó.

Corresponsal d'Artá: De tot lo que heu enviát no hey tenim anotat ni en Pedro Massanet ni en Bernat Torres, miráu si está equivocat si es Tomeu enloch de Bernat y enloch de Pedro Llorens. Amb suspens heu deixarém fins que noticis tenguém.

Corresponsal de Sant Llorens. Llista nova heu d'enviá y de lo demés no hey importa frissá. De sobra mos coneixém y tranquils esperarém.

Corresponsal de Arenal: Sols tenim 27 suscriptós anotats y 30 n'heu consignats. Cuant llista total rebém llevó la confrontarém y mentres que l'esperám es mateixos enviám.

Corresponsal de Calarratjada: A n'es Corresponsal Capdepera sou vos que el vareu nombrá, may sa cara ma mostrá y sempre quedá be amb mi, are heu ha volgut deixá y vos poréu decidí.

Desconegut: Hem rebuda una postal sense firma que no sabém de qui es. Mos demána que li enviém 15 números que piuli y los hi enviárem.

De ses Cadenes pes Pla de Na Tesa.

Are ja demanes auxili Jesucrit Deu Vertadé, me pensave que un lleit sabia defensarsé mes bé cuantre vos dins un judici.

Si jó som un moix d'Hostal y sempre ne fete oió miret a tú fanfarró, grandisim trós de animal.

D'enfora mous es rum rum y crides molt y granat are ja vetj es puny afuat lo mateix que n'Uzcudum y a demunt es FOCH Y FUM tú quedarás empaxat perque en so que t'has posat hasta sa encaprixat a donaré p'es clotell.

Molt te plañy desgraciát no et mirava tan infelis diguem quant jó me engat que molt enre n'estich no et veus a tú que estás ponit y ja may mes curarás.

Si tú mas de dá lliçons antes ets d'aná a costure y despues t'has de sebre curá sa gorradura que t'ha sortida p'es talóns.

S'ofici que et donaré are te diré quin és amb un áse y un carreter s'empleo de femeté.

Y despues te compraré una petite cornele perque puguin di are vé en Jaumé en sa some-rete d'es barrio és es femeté.

Y si surts bon menestral dins es ram d'es femeteratje te dirém es bou salvatje de per tot es teu redól y quant a n'es poble fasis oy te durém a n'es carnatje.

Aquesta es sa teua Histori escrita p'el Papa de Roma éll que sap curá de roñe amb una llesca de pamboli lo mateix que'l para Borí que com junt amb el dimoni tots es pecats éll perdona.

Y are trós d'escarabat te donaré sa despedida jó encare no estich cansat y en volé pots torná escriure y un poch te fare riure si no estás asociat y et dexaré mes inflat que's cuiro de un bou Mitre.

F. N.

De Capdepera por la Torre

Pasando el tiempo las cosas llegan a saberse. Cierta día de fiesta en el baile que hicieron a Capdepera había tres muchachas del barrio de la Torre. Eran muchachas encantadoras que encontraban a todos los jóvenes que se presentaban ante su vista. Los encontraban por lo simpáticas que son, cuando les hablan, por lo decidida cuando les piden por bailar, si es a su gusto. ¡Pero ay del que no lo es!

Yo fui algunas veces a bailar con ellas y me dejaron satisfecho por lo cariñosas que eran y por lo felices que se sentían al bailar.

De las tres habla dos que tenían un joven muy galante cada una, y la otra no tenía, porque si hubiera tenido que guardarlos a todos no había colocación suficiente, y la que no se conforma en uno, algunas veces se tiene que conformar con ninguno. Bailaron sin cesar por el amor que tenían aquellos jóvenes.

Y al terminar que se marchaban con el carreton, eran tres y solo llevaban una mujer vieja que las acompañaba.

Y es un caso muy difícil que una sola sirva a tres. ¡Y que hicieron! Se despidieron una a una a medias de la noche.

Es preciso que os guardéis un poco que eso no es más que un pequenito aviso, y me guardo muchas otras cosas.

Muchachas meditarlo bien antes de empezar que el porvenir de las mujeres es superior al de los hombres.

Un pajaro de una noche

Biniamar

A los lectores de este semanario voy a darles un poco de gusto sobre un cuervo de estos que viven en los pueblos predicando lo que no creen.

Este pequeño pueblo que voy contando es un pueblo muy católico porque tienen un cuervo muy bueno pero por demasiado bueno parece un tonto, el otro día salieron de la Iglesia con unos Santos de piedra y unos trapos con un bastón y muchos cirios y se paseaban por las principales calles de este pueblo y pasó un caso muy divertido, este serio cuervo que os voy hablando tuvo la idea de hacerse llamar la atención, y como el A. de estaba a su lado lo llamó porque había dos jóvenes de 12 años no se arrodillaban cuando pasaban ellos y le dijo que a este señor que si no hacia lo que el mandaba volverían atrás el señor A. no tuvo más remedio que ir a decir a los dos niños que se arrodillasen, muchos hombres vieron este caso y todos se reventaron de reir de ver a su señor, a representar un papel tan tonto y tan bajo. La semana que viene vendrá una reseña para Lloseta sobre el mismo caso.

Creo en Dios

De Santañy.

Sa xerrada de dos amichs

—Que tal Jaume, com mos trobám?
—De primera y tu Juan?
—Yo també, y que me contes avuy.
—Avuy no tench res que dirté, però volia consultaré un cas.

—Digués meam.
—Idó penset que jó durant tot es temps de sa meua vida hají estat un bon atlot y que a s'hora de sa meua mort no me vulga confesá, ni me fassin funeral per jó haveró dexat dit axí y ara suposa també que tú durant es temps de sa teua hají estat sempre un dolent a mes no poré y a s'hora de la mort demanes sa confesió y es combregá y despues te fasin un funeral de bras majó ¿cuál d'es dos te pareix que anirá a n'el Cel?

—Pues ni un ni s'aire anirén enloch.
—Que vol di no anirém enloch; idó que ferém?
—Noltros no ferém res, es qui dexarém vius mos posarán dins un bañ, mos duran a n'es cementeri, es fosé mos enterrará y a n'es quinze días tot lo mes llarg ningú sa recordará de noltros.
—D'aquesta manera tú no creus que hey hají cel ni infern.

—Que vol di si heu crech, heu sé cert que nía.

—Idó com es axó que dius?

—Escolta Jaume, tú ara amb sos meos de baire estás tot es día demunt s'era amb un sol que crema menejant una forque o una pala, tot plé de payús p'es cap y per dins s'esquena aferrat pe sa suó que no tens mes que gratere, ¿que te pareix que axó es el cel o el infern?

—Infern, homo infern.
—Bueno pues are suposém que jó som es Rectó y vatj ben vestit, ben net per

tot, ben menjat, ben begut, ben descansat y d'en tant en quant m'hen anás a ca ses monjes a fé cursillos amb unas cuantas aflotas guapes, també ben vestides y omb sos morros pintadets que un sola es veurerlés ja es posa de «Deu mos perdón a tots» ¿que te pareix axó cel o infern?

—No heyá duples, axó es el cel.
—Ale idó si no vols sebre res mes mos ne porém aná.

—Escolta Juan voldria me dasis un poch de explicació sobre axó de cursillos que jó no sé que's.

—Si ta dich sa veritat, fá una tempo-radeta que's corren rumós de que molts de días en van unes cuantas a n'es convent a ferlós, però jó no sé que fan.

—Y es Rectó hey vá amb ellas?
—Axí sa diu, però constí que jó no l'hey he vist may.

—Y que dimoniris deu esé axó.
—A n'es meu entendre heu consider una cosa com una gabi enganadora però jó estich tranquil perque no tench cap cadernerete jove que me puguin agafá, ara tú que en tens una creumé que te convé la advertesquis fort que si la te engabian «ja espolsarás llevó».

—Te asegure per cosa certa Juan que en aná a sopá li cantaré clá, si vol aná a n'es ball o a n'es cine que hey vají, però que no me vengui en cursillos ni cursillóns ¡fotri, fotri de bergants! mira quines rondayes.

—Ara me comensas a agradá, no li afluxis, però ves viu que no t'engan.

—Bueno, adios Juan y gracias de tot.
—De res homo, cuant vulguis sebre res mes ja acudirás, adeu.

Un Beneit.

FOCH COLGAT

Soluciones d'es número passat

- Endevinaya: Sa lletra S.
Geroglfich: Mal-a-pes-tur-a-mal-bes-tia. Mala pastura, mal bestia.
Xarada: CAPELL
Cavilació: BORDOY.
Pregunta: Sa gana de menjá.
Semblances: 1.ª En que ni há de jelats.—2.ª En que ni há que valen moltes pessetes.—3.ª En que brámen.—4.ª En que han perdut es pel.

De Son Español.

(Retirat de la setmana pasada per accés d'original)

Reportatjes.—Originals

Diumenje passat o sia dia 23 de Juny sa celebraren amb gran esplendor sas anunciadas festes poplías a s'alegra y honrat suburbí de Son Español, a parte de sa ben organizada comistó organizadora, tot es posible en general va esé es qui vá posat tot s'empeño perque aquestas festas resultassin un verdader triunf, tant per part d'es C. D. Son Español, com per tot es barrio en general.

Si anasem a mirá directament aquestas festas amb un altre de mes envergadura, es insignificant, emperó en comparació mos ha resultat d'un esplendor tant grós, com pogan resultá ses firas y festes de Sóile o sas «falles» de Valenci.

Sense entretenimós a parlá mes d'aquest asunto, (ja que no acabaríem may) detallarém varios programas d'es curs de sa festa.

Disapte, dia 22 a las 8 en punt ja varem comensá a sentí lo que mes anima una revetla o sia ses xeremias; que ja comersaven per deverti es jovent tocant un al·gra Pas doble y que acabaren de rematá es ciáu ses molt guapets, alegres y simpáticos joventes d'aquell barrio que ballaren en tot bitxo que s'hi presentá y sense despreciar né cap, llevó mes tard les vá tocá ballá a n'es veys (també ni hey havia de jovent) que ballaren infinitad de boteres veys y noas y de tota forma, inútil es es dirvos que tant es xeremias com es balladós varen essé aplaudits y ríquent, ríquent, sa feran las dotse y li envetlarem cap a sa nostra senza enredarmós a sebra es derré per ahont partia

L'hondemá dematí a las 10 a n'es camp de futbol que una bona persona fa de mes d'un any ensá vá posá a sa disposició d'es novell C. D. Son Español sa varen disputá unas carreras pedestres que varen resultá entretengades amb extrém dat sa igualdad de ses forces y sa virilitad de varios corredós.

Una vegada acabades ses carreras pedestres mos n'anám a diná, impacients esperant de que tocasen las cinc domés per veure es «Plato Fuerte» del día, o sia es gran partit.

OFICINAS A PALMA: - PLASSA SANTA CATALINA THOMAS, 43 (ANTES MERCAT)

de Fútbol entre el titular y el C. D. Puigpuñent. A n'es camp y a la fi sa varen fé las 5, y sensa perdre temps varem acudí a n'es camp d'es fútbol segurísimos de que veurlem Fútbol de bon de veras ja que presentiam que es dos rivals, posarian tota sa carn a dins s'olla per quedá a s'altura d'es betúm.

A las 6 amb punt y a ses ordes de S'arbit, Torneu Pons, se alinearen ets equipos de sa sigüent forma C. D. Son Español; Cuart..., Serra, Sabater, Llabrés, R. Vanrell, Mayaus.

Y per el C. D. Puigpuñent, Ramón, Perico, Juan, Giscard, P. Amengual y Beltrán. Comensaren es partit amb domini alternu si bé a n'es deu minuts de joch notám un petit domini de part del Son Español y d'aquesta manera sa finalissá se primera part amb s'empaté a 0 goal A n'es set minuts de joch (ja que així heu acordaren) sa tornaren alineá ets equipos si bé aquesta vegada segons poguerem comprová, se vá jirá sa truita, a n'es pochos moments de joch varem repará una miqueta de domini per part de s'Equipu visitant y sensa mes ni menos amb sa nostra consiguiente sorpresa a n'es porté nuestro li escapá sa pilota y d'aquesta forma ja mos posaren es rimé a dins sa panera, tornen a treura y hen transcórreren 10 minuts de domini alternu si bé hem de añadí que sas arrancadas d'es visitants eran molt mes perillosas que sas del Son Español, y amb una d'aquestas li torná escapá sa pilota a n'es porté y ja tornám tení s'aumut p'es cap, o sia es segón goal, d'es capvespre, desde llevó ensá es joch ja transcórrí amb mes nerviosisma y tots amb mala pata si bé hem de añadí que's porté no havia jugat may d'aquest puesto, va finalissá s'encuentro amb un resultat de sis a cero a favó del Puigpuñent.

Aparte de tot, sa victori era justa encara que no tant etsijarada, si bé mereix un aplaus y sa nostra admiració, es noble procedí d'es Club, per part d'es jugadós, ja que no ni heurá cap que mos pugá di res, cap jujada bruta ni seria de resistenci. Ells féren tot lo que pogueran, y «Qui fá tot lo que pot, no está obligat a méa».

Avuy mateix mos dona proves de sa nobleza de s'equipu contrari p'es jugá net y lleal que desarrollá. ¿Mos gónareu? Enhorabona... ben bé vos ho mereixen.

No volém pasá tampoch sensa manifestá sa llealtat y sa bona actuació de s'arbitro ja que de tot lo que él tocá no hey vá havé sa mes petita reclamació. Enhorabona també.

Y, per final, a las 8 d'es vespre sa vá comensá un ball de sala conforme estava anunciat. Moltes varen esé ses pareyes que bailaren a n'ets acords de sa renombrada banda «La Melodia» que deixá senti lo mes moderna de tot es seu grós repertori y ja prop de las dotse vá finalissá aquesta tant simpática festa y ja que no per axó dexarém de recordá sa manifestada simpatía de tots ets habitants de Son Español.

No volém pasá tampoch sensa demostrarmós agrahits de l'amo en Tomás «Marcé» p'es bon jelat que sap fé, ja que mos refrescá sa panxa un parey de vegadas y cobrent s'horxata casi, a preu d'algo.

Poble de Son Español. Ara estás d'enhorabona. Deu fassa que l'añy qui vé la puguis veura mes bona.

Juan Palmer Llabrés.

NOTA. A tot es poble en jeneral, tenga la bondad de dispensarmó, si heyá res mal posat, tots som errables. Voltros també.

Es mateix autó.

Son Servera.

—¡Hola Juan!, como te va?
—Va lo ves Pedro.
—Tengo que hablar contigo, referente a un asunto que me pasó el día 29 festividad de San Pedro, me fué a ver las carreras ciclistas en el «cós» y vi una cosa muy importante, vi a tu novia que cortejaba con un joven de San Lorenzo y ella le dijo que cortejaba y él le dijo que tenía que cortejar con él y que el domingo próximo vendría y ella le dijo que si ve la tenía que venir por la mañana porque su novio tenía sueño y no se levanta hasta las diez.

—Y no decían donde tendrían que cortejar?
—Si por el Brevadero de «Ca's Creu».
—Pues muchas gracias y hasta el lunes.

Dos bebès.

Nota d'es corresponsal.

El asunto de los matrimonios está detenido por unos días.

OTRA NOTA. A ver suscriptores que no habeis liquidado si es que no tengais dinero lo buscáis no seais tontos que os publicaremos pronto.

Manacor.

Me encuentro obligado hacer cuatro garabatos sobre un caso que sucedió el día 26 de Mayo por la fiesta con una borrieca de 19 años de edad, es un buen aviso que te quiero dar porque si cayeras bien con este joven, no son todos los jóvenes inocentes.

Yo no conocía esta muchacha y al ver eso, no es de machachas buenas, es de borricas, tener las orejas como un asno.

Yo no me explico mucho, esta joven bo-

rrica, está tres o cuatro kilómetros fuera del pueblo.

Si tu quieres favores vete con el joven que pasó este caso, ya que tú no deseas el mas conveniente para ti.

Un que te avisa.

NOTA. Sa fá a sebra que tenim en sas nostras mans es recibos d'es 2.º trimestre, per lo tant a veura si vos preparau per liquidá aquesta petita obligació que es temps está per acabá d'expirá.

També vos enter a tots es suscriptós de Manacó que a partí de día 1.º de Juniol mos vé sa puja de 60 céntims trimestrals que costará un total de 1'80, però milló per tots noitros será porque tendré una faya mes semanal, y tot axó será ventatja, porque porém enviá mes originals, amb molta mes seguridad.

Axí que lo que no es a un cap, es a s'altre.
Es Corresponsal.

Lloseta.

Un alcalde que se las trae

Este es el nombre que doy a este sencillo artículo que trata este asunto referente a este señor que encabeza el escrito.

El Excmo. señor Gobernador de la Provincia en fecha 7 de mayo, le pasó un oficio, ordenándole que volviese a colocar una lápida, que había retirado de una de las principales calles del pueblo, (dicha orden no fué cumplida).

En fecha 12 de Junio volvió a ordenarle que cumpliese lo que le había ordenado dándole un plazo de cinco días, de lo contrario sería multado, y a pesar de todo esto señores lectores, la orden no ha sido cumplida, es decir hace casi dos meses que se lo mandaron y dichas ordenes no han sido acatadas hasta la fecha.

Y yo pregunto ahora que he explicado lo que ha pasado, ¿se las trae, o no se las trae este señor alcalde?

Si que se las trae pero ¿hay derecho a que no cumpla lo que le ordena el Excmo. señor Gobernador?

¿Es de justicia esto?
Si es verdad que el cacique del pueblo le ha dicho no la pongas que yo arreglaré el asunto, usted señor alcalde no puede hacer esto, lo seguro es que si lo hace será usted un bñón de caciques.

Y yo creo que está feo que un flamante alcalde sea tan poca cosa.

¿Es verdad también que su concejal de la Trayola dice por las tabernas que no volverá a colocar dicha lápida?

Y para terminar el encéfista Munar... porque, hace gestiones en contra de la lápida retirada?

Al tanto patrono de papel ordinario, encanquista del puente nuevo, y aspirante a la secretaría del pueblo para su hermano, su política de café y copa, desde hoy en adelante tiene la enemiga de Desiderio, que contará todas las cosas que hace usted mal hechas.

Si no le molesta señor alcalde, en la próxima sesión daré recuerdos a Narizotas que un servidor no lo olvida. ¡Hasta otra!

Desiderio.

Lloseta 26-6-35.

Biniamá per Lloseta.

Va p'es uribón d'aquest poble

Sa darrera vegada que te vuy molestá, si no fosis estrelolari, a n'aquest setmanari no te heuriam de publicá.

Es FOCH y FUM vos mira d'es número cá bufó en que sigue jenetó som un bravo lutxadó en tot Lloseta entera.

No som com tú gali ki ki ki que te vols pintá fanfarró, jo me donaria un poch de caló d'es fet que ta sutchéi que a n'aquella atlotsa vares di prenda estimade avine aquí y sa mara ta va senti y es menat te va plijá y tu te vares posa a plorá porque es mal no pogueres restituí y llevó ta vares empedeí de ses paraules que vares di, y així ni emprenia igualment d'ets escrits que ma fas a mi, cualca dia te vorás arrendit y espantós heu contarás y d'es cá bufó sebrás es barram que sol tent.

Sa veritat vuy di, res de renou, que camini així si no te pò d'es sol, dexau lo fé per mi suscriptós de Lloseta, may havia vist una tereseta que se fé pó de mi.

Cada vespre m'hen vatj a dormi a les den o mitjent y aquest mitj escarabat res de mi ha volgut sebre, d'un atlot tant petit que jó n'estich empagahit de haverló de fé callá un qui en persona el vol desafia, crech que te bastará y a jeura sa dit, si es nom te vols firmá, ventatjes te vuy dá, tant amb persona com amb escrit.

Señó meu Jesucrist Den y homo verdadé si aquesta bona puch fe premar que no hey tornaré, porque mes m'estimaré que s'anime váje bé y es cós visqui trist.

Are qui en Bernat Gual he vist, feísmé graç que conquisté el Cel per cuant moriré.

Jenetó.

Mes de Mancó.

Com a obedient vatj a dá satisfacció de sas cosas que pasaren a n'aquest poble es día de San Pera es vespra, hey havia una escarosa mentidera a n'es costat d'un jove molt esbrinat que s'estava pasetjant per un ball que hey havia a sa Plaza d'es Rectó

Rubí o sia a n'el Palau, y un dels quals sa tragué aquesta, diguent que anám a sa jelladora, que compra tots es disaptos y dismenjes, sempre heyá behy o firat per despatxá es polos y fá altres productes de refresc.

Entre tant partiren, arribaren y sa asegueren a una taula que de tan estreta que era parexia un sencill banquillo, y a s'enfront hey havia un'altra taula enrevoltada de jovanotas y es mes atrevit: o capás de sa bromma sa execá y s'estirá es pantalóns fins es mitj de ses cames, y aquelles atlotsa sa posaran a rirra d'una manera brutal, com él no duya calsetins y tenia ses cames bastant peludas, però no sabém si sen. eyen de él o si sen eyen d'es seu pel.

A més demanaren un refresc y com heyá una camarera molt guapa, y entre els quals també ni havia un que sa tenia per guapo, el vá serví sa guapa y a n'ets altres los vá serví sa mes ordinari, així que tota sa vetlada sa vá rirra un totsol de tots ets altres, porque pogué esé es preferit.

Si anáu a sa jelladora tothom queda refrescat heyá cervesa y jelat bon producta elabora.

Un que heu senti.

Per Algaida.

Mos dirijim a unes cuantes jovenetes que segós estám enterats o milló dit hem pogut veura en sos nostros propis uys que sa tenen donat per elles mateixes es nom de beatas, y les cauria molt mes ben pintat es nom de «Buscadoras de aventura» porque a n'es nostro poch entendre no fan altre cosa mes que sercá, que sercan noitros no heu sabem, sa cuestió es que s'altre vespre sa pasetjaven fent una volta p'es «Codrat» y cuant varen esé un poch pasat «Ca n'Parge», varen trobá un boliquet fermat amb una trobiqñere que segons datos trobats per noitros mateixos ha resultat sé creenci d'una señora que li deyen sa «lletjada» y aquest boliquet duya una inscripció que deya lo sigüent. A n'exó vos o envia l'angel de la guarda y contenta aquest tal bolich una sustanci que en mallorquí li diuen m..... amb axó vos hea de pintá es morros y aeren de lo mes toreres d'es poble, ja que vos falta molt poch, sa repartiren sa sustanci un poch cada una are no sabém si ja han obrat, farán lo que voldrán, a dins es mateix bolich ni havia un'altra de petit amb una gajoca de cosí camayots y fil enserolat per coisrá sa boca, però com resulte que a n'aquest no el se poren repartí, noitros els s'aconseyám que sa cusia es morros una en s'altre y que los duguin una temporadete, y que no conversin mes d'aquell ni d'aquelles, porque mos pareix que porien treura sa seua histori per mitj que's molt mes llarga que una corema y mes cómica que sa de cap d'es poble, per lo tant ja estáu avisadas, si segula conversant, noitros seguirém escriuent, y vorém si acabarém primé voltros sa xarrete o noitros ses ganas d'escriure adós, fias un'altra vegade, mos despedim tan amics com antes que ja no heu eram jens.

Noitros

De Manacor.

Literatura naturalizada, en verso

En cierto tiempo actual miro con el sol ardiente e n fineza de mí mente expresándome leal de un bien he cogido un mal que mana como una fuente es fría, pero potente como lechuga sin sal Sobre el amor me refiero los tristes acontecimientos recordando los momentos que como a flor yo prefiero soy hombre fiel sincero pero yo en mis conciertos son tan grandes mis tormentos que horas por mí, es un recreo. Yo, quise ser marino pero yo en tal bombardeo con una nueva barquilla mi reino no se desvía cuando llegué a la orilla la cual fué tan atrevida el mar se puso severo, que dijo ir per mar no quiero.

Pelud d'en guaany.

De Sólle per L'Horta.

Para mi querido amigo

Som agafat sa ploma per avisarté o per milló di, per que t'enteris de lo que pasa per L'Horta, ja que es lo mateix que antes porque ha canviat tant y tant que estich segú que no heu conexas, porque ja no es com altra temps que venias per aquí y t'havias de pasetjá totsol porque no trobaves cap atlotsa per poré pasá es temps, però ara resulta que son ellas qui sercan es fredins y si may pasas per allá y no los dius adós, pues te cridarán y te demanarán si d'ellas tens rencó o a veura si tens malici d'ellas porque no te convidaren a sa darrera excursió que féiem, porque si es per axó, preparet bé que podrás venir amb noitros que molt pronta hen ferém un'altra y veurás com te divertirás molt y estich segú que ni heura una qui te dirá si ma vols acompañá a mí pots venir hen volé porque ara no tench cap novio qui vengue a acompañar-

me y no creurás lo avorrida que estich porque a sa darrera excursió que varem fé va sé molt trist porque domés varen venir dos joves y noitros erem 6 atlotsa hen vian de venir mes, però resultá que no comparesqueran, però ara n'hem de fé un'altra y convidarém molta mes jent per veura si així vendrán joves abastament. Amb tot axó pots pensá amich meu a veure si L'Horta no ha mudat la mita, mes qui no te deya y si no s'esmenadan aquestas atlotsa, un'altra vegada ja te diré es seu nom porque vuy que les coneiguis porque son molt guapes d'es cap per amant.

El hombre invisible.

Una aclaración.

En el último número de este semanario apareció un equivocación en el artículo, titulado «Como actúan nuestros cavernarios».

Donde decía hay una tienda que dice mercería y que tenga su dueño que poner en vez de mercería se venden escapularios del Trocadero, porque la dueña es una excelente y simpática mujer. Tenía que decir, nosotros lo sentimos por la dueña que es una excelente y simpática mujer.

Conste así, que nosotros no nos cansaremos de elogiar a dicha Ciudadana, por su conducta intachable. Perdón, y a sus ordenes en lo que podamos servirle.

Andrónico.

La Historia del pobre

Todo ser venido al mundo leerá en la Historia y aguardará en la memoria lo que crea color de rosa que días lo verá oscuro.

Crisis se ve de trabajo obreros en paro forzoso en todas partes se ven cuando el obrero esté loco nadie podrá sujetarlo.

Hambrientos por la miseria Hambrientos llenos de hambre sin trabajo y sin comer pronto se verá correr sangre de la nueva guerra.

La guerra es traducida por el capitalismo mundial y a las que ellos les dan vida su sangre les hacen derramar y luego les quitan la vida.

La usura y corrupción que existe en la Burguesía renace en su vida esa maldita visión.

El obrero está en la calle pidiendo pan y trabajo y en todas partes se ve el obrero explotado.

Eso es el bien de los señores que quieren a la humanidad por ellos felicidad y miseria para los pobres.

Serbi

Arenal 1.º Junio de 1935.

De Son Español

FANDANGLILLOS

Esta noche y la pasada he dormido a la serena. En una cama de flores, en una cama de flores al lado de mi morena.

En todas las partes del mundo sale el sol por la mañana. Y a mí me sale de noche, y a mí me sale de noche al ir a ver a mi dama.

Contigo y siempre contigo y contigo hasta la muerte. Pero con la vieja no, pero con la vieja no que de mí ha hablado cruelmente.

Hoy triste, mañana alegre los tiempos no son iguales. Como cambian los tiempos, como cambian los tiempos cambian las voluntades.

Más desgraciado que yo no habrá nacido de madre. Que una camisa que tengo, que una camisa que tengo, no encuentro quien me la lave.

Un pañuelo tengo en casa que tiene cuatro colores: La esperanza y la venganza, la esperanza y la venganza, los celos y los amores.

Siempre me dices lo mismo

Imp. «Independencia»
Calle S. Buenaventura, 41-PALMA